

# Pertanika Journal of Scholarly Research Reviews http://www.pjsrr.upm.edu.my/

# Culture Centered Design: Reviews on Cultural Factors Influencing Interface Design Elements

Noliza, SAIDIN, aDalbir, SINGHb\*, Zainul Akramin, MOHD DRUSc

abc Research Center for Software Technology and Management (SOFTAM),
Faculty of Information Science and Technology,
University Kebangsaan Malaysia,
43600 UKM, Bangi, Selangor, Malaysia.
\*dalbir@ukm.edu.my

**Abstract** – Issues regarding misconception of the same piece of information are solicited from users with different cultural background and needs. Various efforts have been conducted to cater to such issue. However studies regarding cultivation of cultural elements in user interface design seem to be neglected. Numerous studies show that interface design preferences are related to the user's cultural background. Furthermore, studies of user cultural needs could enhance user's understanding and acceptance of the interface design. Thus, the purpose of this article is to review the cultural factors influencing interface designelements. Indirectly, it exhibits the concept of culture centered design.

Keywords: culture centered design, multicultural, user preferences, user interface, cultural factors.

#### Introduction

During the past decades, numerous studies have shown how user's preference profound impact in the area of human computer interaction. Interestingly, users can influence the acceptance and understanding of certain products (Alostath, Metle, Al Ali, & Abdullah, 2011; Jagne & Smith-Atakan, 2006). This results revealed that user elements are crucial in designing interface. More specifically, the needs of every user are vastly different and strongly related with their social cultural background.

In comparison with economic and environmental factors, cultural factors have been found dominating the study of human and machine (Lee, Kim, Choi, & Hong, 2010). Scholars have argued that culture is a major factor on how the users perceive their surroundings which show the differences in their pattern of thinking that can be seen in their language, food, artifact, behavior and fashion (Kluckhohn & Kelly, 1945). It is believed that users' preferences toward certain interface design are ultimately different and associated to their cultural background. The people who belong to the same cultural group perceive and process information in similar ways (Nisbett, 2004) which influence their acceptance and interaction with computers (Hisham & Edwards, 2007).

eISSN: 2462-2028 © Universiti Putra Malaysia Press

Culture Centered Design (CCD) is the design of the interface based on the background of the user (Shen, Woolley, & Prior, 2006). Such a study is widely known in developed countries; however, the such studies seem neglected in developing countries. Although various studies found user preferences differ according to their context (Callahan, 2005; Jagne & Smith-Atakan, 2006; Nielsen & Hackos, 1993), the majority of studies only focus on finding the differences at cross cultural level, especially between western and eastern countries (Jeon, Riener, Lee, Schuett, & Walker, 2012; Walsh, Nurkka, & Walsh, 2010). Therefore, CCD is known as an anchor to obtain the user's attention toward their product, and have been used extensively in numerous fields (Evers & Day, 1997; Ford & Kotzé, 2005). Hence, the awareness of the users' background is a key to retain the attention toward a certain product.

The aim of this article is to explore the cultural factors associated with interface design elements which consider users with different cultural backgrounds. This article is divided into four sections. Section 1 will focus on the importance of understanding user's cultural background while designing interface. Section 2 briefly reviews the related literature regarding culture in user interface design. Critical analyses of the cultural factors are discussed in Section 3. Finally, Section 4 concludes selected cultural factors influencing interface designelements.

# **Review of Culture Centered Design (CCD)**

This section reviews related literature on Culture Centered Design which contain several sub-section regarding the concept of culture, user cultural differences, importance and issues regarding CCD.

## Concept of Culture

There are still disagreements on the concept of culture among scholars. In fact, culture has become a subject of interest among scholars from different fields that lead to various definitions. However various definitions of culture can be divided into two vast notions. The first notion describe culture as inherited through generation (J.R. Eshleman, 1985) while the other notion sees culture as a learned behavior through their social acquaintances (Banks & Banks, 1989; Herskovits, 1995; Linton, 1945). However the most often cited definition comes from Hofstede (1997) and to whom 'culture is the collective programming of mind'. Various other definitions also exist due to different areas of the researchers. Therefore, the definitions of culture are strongly related to the context of the studies.

The first notions believe that culture is passed through biological genes that can be seen in the similarity of characteristics between and among group members. The similarities come in term of their heredity behavior or their everyday practices or habits. It should also be noted that culture is a historical phenomenon, which is created and disseminated. The diffusion process resulting in the absorption of a good element is accepted by the group members and tailored to their existing system of life (Idris & Azzahra, 1996).

The other notions also have good evidence to show that culture is learned through their socialization with the environment, where the same group members shared the same activities and venue. They

eISSN: 2462-2028 © Universiti Putra Malaysia Press

influence the group members and come out with the shared meaning of culture for their own group. Daniels (2008) highlights that psychology pioneer Lee Vygotsky believes that the individual started socializing in their group of culture since birth and learned the values, beliefs and behave according to the respective cultural norms.

As regards multiculturalism where the same places are shared between different groups of people, they tend to tolerate the social meaning but at the same time protect their own traditions that are inherited from their ancestors. The social culture is shared and accepted as long as the ritual does not contradict their culture background. The possible explanation goes back to the basic tenet of culture – that their pattern of thinking is still associated with the biological genes but somehow influence by their social interaction.

# User Culture differences

Several reviews on relationship between culture and human discovered that distinct group of people constitute the meaning of culture in their particular group (Marger, 2011). They possess the same set of culture element which can be manifested through their cultural traits. Indeed, this trait resembles in every group members, which can be seen vividly not only through their physical appearances but also through their pattern of thought and feeling (Harris, Moran, & J. Soccorsy, 1991; Parekh, 2005).

Addressing the differences among the group is the challenging process, because the traits are embedded in their personality; as a result, it would influence their reaction to certain stimuli. Hence, their differences and similarity may become the barrier to them if not resolve thoroughly (Hall & Hall, 1990; J.R. Eshleman, 1985). Members of common culture not only share information but also interpretation of that information (Hall & Hall, 1990). Hall and Hall (1990) are among the pioneer in cultural studies claimed that most of the communication are transmitted through non-verbal messages, not the language.

Thus, these differences indirectly lead to the existence of interface design issues especially for users with various cultural backgrounds. The differences should be put forward in order to avoid the occurrence of these issues regarding interface design.

#### Issues of interface design regarding culture

Currently, most of the technology based products are originated from western countries, consequently the designing process are based on European culture, whereby the need analysis of the products are focused to a targeted culture (Shen et al., 2006). This western sided interface evoke problem to the users in different context. This is supported by Nisbett (2004) whereby he emphasized that geographical differences causes Westerners and Asian think and perceive information differently. Similarly, Marcus (2005) also highlight how Asian prefers the image and graphical presentation, in contrast the European prefers textual information. Research by Shen et al. (2006) also shows similar results where the westerners prefer left to right, top to bottom layout, contradict with traditional eastern culture, they are familiar with right to left writing which influence their layout preferences. Comprehensive study by Noiwan & Norcio (2006) confirm that Asian websites prefer colourful and

eISSN: 2462-2028 © Universiti Putra Malaysia Press

animated interfaces in contrast with Europeans which are keen to used structured information web site. The above finding prove that different cultural background tend to have different perspective, values and norm which influence their interface preference(Jaramillo-bernal, Collazos, Cauca, Arosemena, & Arteaga, n.d.; Reinecke, Bernstein, & Schenkel, 2010).

Recently Olaverri-Monreal & Bengler (2011) studies regarding Driver Information System (DIS) menu structure discovered that the cultural based interfaces could alleviate complexity to provide better understanding. This finding is in line with Ford and Gelderblom (2003), indicate human brain are responsive toward certain stimuli which trigger their cognitive process. The cultural based interfaces attract the user to react to the stimuli which speed up the process. If the stimuli are not attractive to them, cognitive process automatically will be aborted. The studies within the same country also shows similar reaction; difference preferences of colours varies between regions in China, people from north region prefer flashier colours while people from south region prefer conservative colors. Research by Shen, Woolley and Prior (2006) result in the use of metaphors based on cultural characteristic could ensure the successful of the application. As a result, the Chinese garden metaphor is used and exibit positive outcomes for the users. Based on the above evidence, the process of synchronization between interface design and users' culture should be established at the initial stage. More specifically, it must be focus on every features of interface element.

While Ford and Gelderblom (2003) produce positive cognitive stimuli, however, O'Keefe et al. (2000) have different views where cultural based interface influence the behaviors of the users in the way they used technology. The pioneer in cultural research Hofstede(1997) claimed that every culture has dimension index which will distinguish them from others cultural group. The ways they behave toward technology are strongly connected with this dimension. For instance, behavior of internet users in Hong Kong and USA are radically different. Hong Kong user use internet as a hobby or as a medium of communication to strengthen their social relationship because Hong Kong is collectivist country that are concerned about relationship and loyalty. Meanwhile America isan individualist country and use internet as a medium to get information (Hofstede, 1997; O'keefe et al., 2000). The above proved that culture shapes the technology (Leidner, 2006) due to the cultural traits in their personality which further influence the way they react.

Research in eastern context shows similar finding where older adults are more attracted to their cultural based interfaces which focuses with interface design elements to the atmosphere that they are familiar in order to overcome the technology barrier (Hisham & Edwards, 2007). Research on older adults in Malaysia discovered that cultural based interfaces attract and encourage users to use application. Likewise research by Nordin & Singh (2011) investigated various cultures using directional kiosk discovered that there are difference preferencestoward interface design between among user with different cultural background. Again study by Harn, Khatibi & Ismail (2006) reveals that only one ethnic group are keen to do online shopping in Malaysia.

In sum, all the issue discussed above proves that lack understanding of the users' cultural background might impose interface design issues. Furthermore, it triggers the concept of CCD.

# The Importance of CCD on the Interface Design

The relationship between culture and user interface design has been discussed rigorously in the related literature since several decade ago (Aladwani, 2013; Ford & Kotzé, 2005; Grudin, 1993). As such these studies are still ongoing; scholars tend to explore the cultural influence in the choice of user interface design. Indeed, interface design elements are the prominent factors which bridge the gap between the user and product. Due to that, this study is important for interface designers in order to increase user acceptance and satisfaction. If the designers accidently miss out user's cultural background in the designing process, it could lead to negative consequences toward certain product.

There are consensus among scholars that lack of understanding on the user's background could lead to wrong interpretation of information (Harris et al., 1991; Nazir, Enz, Lim, Aylett, & Cawsey, 2009). Therefore, CCD is very pertinent to cultural based research in order to focus the design on the user's cultural background which can further explore their cultural requirement and needs (Dormann, C., & Chisalita, 2002).

This article investigates and propose user interface design elements regarding the cultural differences of the user. The specific objective of this article is to determine the interface design elements that solicited with the various cultural backgrounds of the users.

#### Method and Selection Procedures

This study determines interface design elements that are involved in cultural studies which will be further discussed in the next sub-section. Table 1 shows the procedures of selection. Similar approach was used by Lee et al.(2010) to find the relevant literature.

Article selection

Article selection

Find the respective article associated with the cultural interface design research.

Interface Element Selection

Finding the prominent interface element utilized in the study.

Cultural Interface Element

Detailing of the characteristic for every selected interface element.

Table 1: Procedure of Selection.

#### Article Selection Process

Characteristic

To determine interface design elements that solicited with the various cultural backgrounds, fifteen (15) research papers were studied thoroughly. The selected research articles are based on the following criteria:

■ Research paper between yearsof 2003 – 2015: More than a decade (2003 – 2015) of research article is selected through university database journal. Comparison of this article is crucial in order to find the trend of cultural based research in the area of interface design elements throughout the years.

- Cultural interface design differences: The articles are further studied to include only the research that focuses on interface design that are aimed for various cultural background.
- Eastern and Western countries: The domains of the research include the cultural differences between region, countries and within the same country.
- International and ethnic differences: Cultural differences in the study inclusive of finding regarding cultural interface design elements at cross and inter cultural level.
- Keyword search: Several keyword searches were used while browsing for the article to control the searching process; culture differences, ethnic, international, similarities, interface pattern, multiculturalism, cross cultural, inter cultural, interface design preferences and cultural user interface.

Fifteen (15) research articles are shown in Table 2 which exhibit cultural differences and cultural interface design elements utilized in their studies respectively.

Table 2: Cultural Differences Research Paper.

A 41	Cultural	Cultural Interface Design	
Author	Differences	Elements	
Marcus 2005	International	Metaphors, Mental Model,	
	memationa	Navigation, Interaction, Layout	
Myers & Tan 2002	International	Hofstede's 5 Dimension	
Cur & Traver	Germany	Language, Page Layout, Content	
Cyr & Trevor- Smith 2004	Japan	Structure, Symbol, Navigation,	
Sillin 2004	US	Link, Colour, Multimedia	
T 0.0 141	Asian	Colour, Metaphors, Symbol, Page	
Jagne & Smith-	African	Layout, Visual Appearance,	
Atakan 2006	Caucasian	Language	
De Troyer et al.		Image, Symbol, Logo, Colour,	
2006	International	Layout	
Shen et al. 2006	Taiwan	Icon, Metaphors	
Tong & Robertson	Malay and	Language, Layout, Symbol,	
2008	Chinese	Colour, Sound	
Walsh et al. 2010	India, China,	Usability, Aesthetical Aspect,	
waish et al. 2010	USA, UK	Subjective Feeling, Satisfaction.	
Olaverri-Monreal	Germany, UK,		
& Bengler 2011	France, Spain,	Navigation	
	Rwanda,	Display Density, Navigation,	
Reinecke et al. 2010	Switzerland,		
	Thailand	Help, Color, Saturation Image To  Text Ratio, Help	
Alostath et al.	Kuwait, Egypt,	Language, Metaphors, Mental	
2011	UK	Model, Navigation, Interaction,	

Daniel, Yinka,	<b>.</b>	Color, Metaphor, Language, Icon,	
Frank, & Adesina,	International	Layout	
2012		•	
Rimondi 2015	International	Language, graphics, layout and	
	memanona	colors	
Alhendawi &	Commony	Metaphors, Mental model,	
Meyer 2015	Germany	Navigation, Interaction and	
Lachner &	Australia, China,	Cultural marker: colors, graphics,	
Saucken 2015	Germany, and	and text	

From Table 2, most of the studies are focused at finding the differences at cross cultural level involving region or countries, meanwhile the studies at inter cultural level are seem to be rare. For cultural research that aims to discover difference variables between two or more culture, usually involve three levels: cross cultural, inter cultural and intra cultural. This level have been discovered since several decades ago by psychology expert in cultural research; Georgas and Berry (1995), then it was further utilized by Asma (1996) to elaborate the concept of culture in the eastern context.

# Interface Design Element Selection

Interface design elements utilized in the study can be grouped into four different aspect which are visual representation, navigational, aesthetical, and page arrangement(Marcus, 2011). However to clarify the detail of interface design elements that have been employ, this study use cultural markers suggested by Barber and Badre (1998), due to the detail in his marker and it has been used extensively in several cultural based studies for interface design (Callahan, 2005; Jagne & Smith-Atakan, 2006).

Table 3: Culture Element

Cultural Element	Frequency	Proposed Cultural Element	Frequency
architecture	4		
color	11	Color	15
color combination	4	20101	10
flag	1		
font	2		
geography	3		
grouping	7	Page	7
html specific	5		
metaphors	9		
icon	5	Images	20
symbol	6		
links	4		
language	9	Language	9
orientation	4		
regional	2		
shapes	1		
sound	3		

eISSN: 2462-2028 © Universiti Putra Malaysia Press

specific color	1			
navigation	9	Navigation	9	

.

Based on the Table 3, occurrence for the cultural elements in related studies are recorded. In this study, five elements were proposed to be the cultural interface design elements: colour, navigation, page layout, images and language.

## Interface Element Characteristic

The proposed cultural elements are further studied to find the interface design characteristic. The characteristic of every element are derived from Research Based Web Design and Usability Guidelines (Leavitt & Shneiderman, 2006) and Marcus & Gould Interface Guidelines (2000). Based on these guidelines, characteristic of every element are further investigated to determine the applicable and characteristic which influence the users with various cultural backgrounds. The discussion begins by critically reviewing each element that justifies the selection of these factors. Hence, characteristic of every element are listed in Table 4.

#### Color

Color is a crucial interface design element because it provide visual representations of the interaction (Daniel, Oludele, Baguma, & Weide, 2011). Color can give different meaning throughout the world. Red which signifies as a color of luck and happiness in China bring different connotation throughout the world. Red is the color of anger in Japan, the color of death in Egypt and the danger for America. Color also related to the religious, green is the Islamic color, meanwhile red, black and white signifies the Christians, and yellow represent Buddhist (Shen et al., 2006). Based on the literature regarding the preferences of color can be seen in the interface design of webpage involving the various cultural backgrounds. Western countries keen to use simple webpage background, in contrast eastern country prefer colorful background.

# Navigation

Navigation includes all navigational features in the web page. Research byJuric, Kim & Kuljis (2003) show how the use of link in the page are vary among different cultures. Some users are interested to the word-based links, while some user prefers image links. Navigational features have an efficacy to promote ease of use in a website. This feature helps user to move around, as a consequence if the interface is not familiar to users, they will be lost. Numerous studies discovered navigational and arrangement of the page are closely connected with the direction of writing and reading in their culture. Arabic countries are used to right to left writing style prefer direction of navigational according to their writing style. In similar vein, Taiwanese are used to top to down reading styleprefer top to down navigational arrangement (Aykin, 2009; Marcus & Hamoodi, 2009).

# Language

Language in this study is inclusive of all type communication used to display information. Language is a compulsory in cultural research because every user practices own language to impose a communication. Language might impose certain issues if the targeted users are not defined correctly in the designing process which leads to miscommunication. Callahan (2005) focus on language barrier on university website discovered multicultural countries tend to use multiple language to cater students with various cultural background. Interestingly, the use of native language may bring the respect toward certain product, furthermore trigger the sense of belonging (Wallace & Yu, 2009).

### · Page Layout

Page layout is the process of placing and arranging artwork, text, navigation in the page. Layouts of the page may vary across culture. Marcus (2005) discovered in his study, eastern countries prefer massive information which include all interface design in a single webpage. Similar finding by Tong and Robertson(2008)discovered that position of the menu items are vary across culture. Noiwan and Norcio (2006) found the users in developing countries are attracted to the animation features, in contrast users in developed countries prefer still information. Good arrangement of the layout could enhanced better understanding to the targeted users.

According on the critical review of each element, characteristic of every element are listed in Table 4 based on Shneiderman & Plaisant (2010) and Marcus (2011). These characteristics will elaborate the features of cultural interface design elements as shown in Table 4. Each one of these characteristics has strong impact towards culture based preference regarding interface design elements. Indirectly interface designers should cultivate culture centered design through combination of these characteristic in order to fulfill preferences of users with diverse cultural background.

Table 4: Characteristic of every element based on(Marcus, 2011; Shneiderman & Plaisant, 2010).

Language	Page Layout	Navigation	Images	Color
Language use	Banner	Navigation	People	Page
How many	Menu	tool	Building	Background
language	Logo	Menu	Images	Header
The dominant	Title	Link Type	Description	background
language	Search	Link Open	Types of	Title Text
Translation	Menus Type	Link Clues	Images	Body Text
available	Menus Position	Link option	Organization	Link
Headlines	Use of Frames	Link choice	Stamp	Menu color
Point form	Static Banner	access	Ratio of Image	Banner
Paragraph	Arrangement	authentication	people to	Dominant
Live Chats	Page	Return home	building	Color
Official Slogan	Orientation	button		
Orientation of	Page Length	Keyword		
Text	Total amount of	Search		

eISSN: 2462-2028 © Universiti Putra Malaysia Press

Speech	item in home	Scroll Bar
Topics	page	
	Display Density	

# Conclusion

Interface design based on cultural background could reinforce the relationship between human and machine. Hence knowing as much as possible about users is a one key premise to ensure the cultivation of culture centered design. This article provides an insight of interface design elements which are closely connected to user with various cultural backgrounds. Cultural Marker suggested by Barber & Badre (1998) was used as a guideline to find the occurrence cultural interface design element in selected research article between the years of 2003 - 2016.

The future research will involve finding specific pattern of preferences among users toward certain interface design based on the characteristic of selected cultural elements. Five interface design element are selected to be cultural element of user interface design which will be used in the next stage to find the cultural marker in the Malaysian context. It would involve 3 phases: (a) sample website selection based on selected websites based on certain distinct characteristic of cross cultural context in Malaysia (b) website pattern identification and (3) website pattern analysis.

# Acknowledgment

The researcher would like to express appreciation to Malaysian Ministry of Education for their research funding. Research grant: Exploratory Research Grant Scheme (ERGS): Fundamental ERGS/1/2012/TK06/UKM/02/3 and Research Grant Scheme (FRGS): FRGS/1/2016/ICT01/UKM/02/2.

# References

- Aladwani, A. M. (2013). A Cross-Cultural Comparison of Kuwaiti and British Citizens' Views of E-Government Interface Quality. *Government Information Quarterly*, *30*(1), 74–86. https://doi.org/10.1016/j.giq.2012.08.003
- Alhendawi, R., & Meyer, K. (2015). The Importance of Cultural Adaptation of B2C E-Services Design in Germany. *International Journal of Social, Behavioral, Educational, Economic, Business and Industrial Engineering*, 9(9), 2749–2753. Retrieved from http://waset.org/Publication/the-importance-of-cultural-adaptation-of-b2c-e-services-design-ingermany/10002430
- Alostath, J. M., Metle, M. K., Al Ali, L., & Abdullah, L. R. A. (2011). Cross-Use Pattern Language: Cross-Cultural User Interface Development Tool. *Procedia Computer Science*, *3*, 1541–1550. https://doi.org/10.1016/j.procs.2011.01.046
- Asma, A. (1996). Going Glocal-Cultural Dimensions in Malaysian Management.
- Aykin, N. (2009). Internationalization, Design and Global Development. In *Third International Conference*, *Idgd* 2009.
- Banks, J. A., & Banks, C. A. M. G. (1989). *Multicultural Education: Issues and Perspectives*. ERIC. Barber, W., & Badre, A. (1998). Culturability: The Merging of Culture and Usability. In *Proceedings*

- of the 4th Conference on Human Factors and the Web (pp. 1–14).
- Callahan, E. (2005). Cultural Similarities and Differences in the Design of University Web sites. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 11(1), 239–273. https://doi.org/10.1111/j.1468-2958.2006.00012.x
- Cyr, D., & Trevor-Smith, H. (2004). Localization of Web Design: An Empirical Comparison of German, Japanese, and U. S. Website Characteristics. *Journal of the American Society for Information Science and Technology*, 55(13), 1–10.
- Daniel, A. O., Oludele, A., Baguma, R., & Weide, T. Van Der. (2011). Cultural Issues and Their Relevance in Designing Usable Websites. *International Journal of Innovative Technology & Creative Engineering (Issn:2045-8711)*, (February), 20–29.
- Daniel, A. O., Yinka, A., Frank, I., & Adesina, S. (2013). Culture-Based Adaptive Web Design: An Approach for Designing Culturally Customized Websites. *International Journal of Scientific & Engineering Research*, 4(2), 1–10.
- Daniels, H. (2008). Vygotsky and Research. London: Routledge.
- De Troyer, O., Mushtaha, A. N., Stengers, H., Baetens, M., Boers, F., Casteleyn, S., & Plessers, P. (2006). On Cultural Differences in Local Web Interfaces. *Journal of Web Engineering*, *5*(3), 246–264.
- Dormann, C., & Chisalita, C. (2002). Cultural Values In Web Site Design. In *In Proceedings of the* 11th European Conference on Cognitive Ergonomics ECCE11.
- Evers, V., & Day, D. (1997). The Role of Culture in Interface Acceptance. *Proceedings Human Computer Interaction, Interact*'97, (1993), 260–267. https://doi.org/10.1007/BF03060509
- Ford, G., & Gelderblom, H. (2003). The Effects of Culture on Performance Achieved Through the use of Human Computer Interaction. *Proceeding of SAICSIT 2003*, 218–230. Retrieved from http://portal.acm.org/citation.cfm?id=954014.954038
- Ford, G., & Kotzé, P. (2005). Designing Usable Interfaces with Cultural Dimensions. *Human-Computer Interaction INTERACT 2005*, *3585*(September 2005), 350–363. https://doi.org/10.1007/11555261
- Georgas, J., & Berry, J. W. (1995). An Ecocultural Taxonomy for Cross-Cultural Psychology. *Cross-Cultural Research*, 29(2), 121–157.
- Grudin, J. (1993). Interface: An Evolving Concept,. *Communications of the ACM*, *36*(4), 110–119. https://doi.org/10.1145/255950.153585
- Hall, E. T., & Hall, M. R. (1990). Understanding Cultural Differences. Nicholas Brealey International.
- Harn, A. C. P., Khatibi, A., & Ismail, H. bin. (2006). E-Commerce: A study on Internet Shopping in Malaysia. *Journal of Applied Sciences*, 6(3), 696–705. https://doi.org/10.3923/jas.2006.696.705
- Harris, P. R., Moran, R. T., & J. Soccorsy. (1991). *Managing Cultural Differences*. Gulf Publishing Company Houston.
- Herskovits, M. J. (1995). Cultural Anthropology. Knopf New York.
- Hisham, S., & Edwards, A. D. (2007). Incorporating Culture in User-Interface: A Case Study of Older Adults in Malaysia,. In *Proceedings of the eighteenth conference on Hypertext and hypermedia* (pp. 145–146). ACM. https://doi.org/10.1145/1286240.1286278
- Hofstede, G. (1997). Cultures and Organizations: Software of the Mind. McGraw-Hill, New York.
- Idris, S. R., & Azzahra, F. (1996). Kebudayaan Kebangsaan. Penerbit Pinang, Selangor Darul Ehsa.

eISSN: 2462-2028 © Universiti Putra Malaysia Press

- J.R. Eshleman, B. G. (1985). Cashion, Sociology: An Introduction. In Little Brown.
- Jagne, J., & Smith-Atakan, A. S. G. (2006). Cross-Cultural Interface Design Strategy. *Universal Access in the Information Society*, *5*(3), 299–305. https://doi.org/10.1007/s10209-006-0048-6
- Jaramillo-bernal, Z., Collazos, C. A., Cauca, U., Arosemena, K., & Arteaga, J. M. (n.d.). Methodological Framework for Design and Evaluation of Interactive Systems from a Multicultural and Emotional Perspective Categories and Subject Descriptors.
- Jeon, M., Riener, A., Lee, J.-H., Schuett, J., & Walker, B. N. (2012). Cross-Cultural Differences in the Use of In-Vehicle Technologies and Vehicle Area Network Services: Austria, USA, and South Korea. Proceedings of the 4th International Conference on Automotive User Interfaces and Interactive Vehicular Applications, (October 2015), 163–170. https://doi.org/10.1145/2390256.2390283
- Juric, R., Kim, I., & Kuljis, J. (2003). Cross cultural Web design: An Experiences of Developing UK and Korean Cultural Markers. *Proceedings of the International Conference on Information Technology Interfaces*, ITI, 309–313. https://doi.org/10.1109/ITI.2003.1225362
- Kluckhohn, C., & Kelly, W. H. (1945). The Concept of Culture, The Science of Man in the World Crisis, (1), 97.
- Lachner, F., & Saucken, C. von. (2015). Cross-Cultural User Experience Design Helping Product Designers to Consider Cultural Differences. In *Springer International Publishing Switzerland* (Vol. 9180, pp. 58–70).
- Leavitt, M. O., & Shneiderman, B. (2006). Research-Based Web Design & Usability Guidelines. US Department of Health and Human Services.
- Lee, I., Kim, J., Choi, B., & Hong, S.-J. (2010). Measurement Development for Cultural Characteristics of Mobile Internet Users at the Individual Level. *Computers in Human Behavior*, 26(6), 1355–1368. https://doi.org/10.1016/j.chb.2010.04.009
- Leidner, D. E. (2006). A Review of Culture in Information Systems Research: Toward a Theory of Information Technology Culture Conflict. *MIS Quarterly*, *30*(2), 357–399.
- Linton, R. (1945). The Cultural Background of Personality. Oxford, England: Appleton-Century.
- Marcus, A. (2005). User Interface Design and Culture. In *Usability and Internationalization of Information Technology* (pp. 51–78). CRC Press.
- Marcus, A. (2011). Cross-Cultural User-Experience Design. In *SIGGRAPH Asia 2011 Courses, ACM, Hong Kong, China*, (pp. 1–201). https://doi.org/10.1145/2542266.2542274
- Marcus, A., & Gould, E. W. (2000). Crosscurrents: Cultural Dimensions and Global Web User-Interface Design. *Interactions ACM*, 7(4), 32–46. https://doi.org/10.1145/345190.345238
- Marcus, A., & Hamoodi, S. (2009). The impact of Culture on the Design of Arabic Websites. *Lecture Notes in Computer Science (Including Subseries Lecture Notes in Artificial Intelligence and Lecture Notes in Bioinformatics*), 5623 LNCS, 386–394. https://doi.org/10.1007/978-3-642-02767-3\_43
- Marger, M. N. (2011). Race and Ethnic Relations: American and Global Perspectives. Wadsworth Cengage Learning (8th Editio). Wadsworth Cengage Learning.
- Myers, M. D., & Tan, F. B. (2002). Beyond Models of National Culture in Information Systems Research. *Journal of Global Information Management*, 10(2), 24–32. https://doi.org/10.4018/jgim.2002010103

- Nazir, A., Enz, S., Lim, M. Y., Aylett, R., & Cawsey, A. (2009). Culture-Personality Based Affective Model, AI and Society, 24(3), 281–293, https://doi.org/10.1007/s00146-009-0217-2
- Nielsen, J., & Hackos, J. A. T. (1993). *Usability Engineering*. Academic press San Diego.
- Nisbett, R. E. (2004). The geography of thought: How Asians and Westerners think differently... and why. Free Press.
- Noiwan, J., & Norcio, A. F. (2006). Cultural Differences on Attention and Perceived Usability: Investigating Color Combinations of Animated Graphics. International Journal of Human Computer Studies, 64(2), 103–122. https://doi.org/10.1016/j.ijhcs.2005.06.004
- Nordin, H., & Singh, D. (2011). Multicultural Adaption Framework in Geographical Information System (GIS) Interface Design. Proceedings of the 2011 International Conference on Electrical Engineering and Informatics, ICEEI 2011, (July), 11–16. https://doi.org/10.1109/ICEEI.2011.6021596
- O'keefe, R. M., Cole, M., Chau, P. Y., Massey, A., Montoya-Weiss, M., & Perry, M. (2000). From The User Interface To The Consumer Interface: Results From A Global Experiment. International Journal of Human-Computer Studies, 53(4), 611–628. https://doi.org/10.1006/ijhc.2000.0404
- Olaverri-Monreal, C., & Bengler, K. J. (2011). Impact of Cultural Diversity on The Menu Structure Design of Driver Information Systems: A Cross-Cultural Study. IEEE Intelligent Vehicles Symposium, Proceedings, (Iv), 107-112. https://doi.org/10.1109/IVS.2011.5940414
- Parekh, B. (2005). Unity and Diversity in Multicultural Societies. Retrieved from www. ilo. org/public/english/bureau/inst/download/1parekh. pdf
- Reinecke, K., Bernstein, A., & Schenkel, S. (2010). Modeling A User's Culture. Handbook of Research on Culturally-Aware Information Technology. https://doi.org/10.4018/978-1-61520-883-8
- Rimondi, R. (2015). Intercultural aspects of Web Design: Approaches to Culture-Centred Design. PsychNology Journal, 13(1), 101–120.
- Shen, S. T., Woolley, M., & Prior, S. (2006). Towards Culture-Centred Design. Interacting with Computers, 18(4), 820–852. https://doi.org/10.1016/j.intcom.2005.11.014
- Shneiderman, B., & Plaisant, C. (2010). Designing the User Interface: Strategies for Effective Human-Computer Interaction. Pearson (Vol. 5th). Addison Wesley. https://doi.org/10.1016/0166-3615(93)90066-A
- Tong, M. C., & Robertson, K. (2008). Political and Cultural Representation in Malaysian Websites. *International Journal of Design*, 2(2), 67–79.
- Wallace, S., & Yu, H.-C. (2009). The Effect of Culture on Usability: Comparing the Perceptions and Performance of Taiwanese and North American MP3 Player Users. Journal of Usability Studies, 4(3), 136–146.
- Walsh, T., Nurkka, P., & Walsh, R. (2010). Cultural Differences in Smartphone User Experience Evaluation. Proceedings of the 9th International Conference on Mobile and Ubiquitous Multimedia - MUM '10, (September 2016), 1–9. https://doi.org/10.1145/1899475.1899499